



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/44/675  
27 October 1989  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия  
Пункт 127 повестки дня

### ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА

#### Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Этьен НИНОВ (Болгария)

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 22 сентября 1989 года Генеральная Ассамблея постановила включить в повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Объединенная инспекционная группа", и передать его на рассмотрение Пятого комитета при том понимании, что доклады Объединенной инспекционной группы по вопросам, относящимся к другим Комитетам, будут переданы и этим Комитетам.
2. Для рассмотрения данного пункта Комитету были представлены доклад Объединенной инспекционной группы 1/, записка Генерального секретаря, препровождающая программу работы Группы на 1989 год и информацию об основных элементах ее программы работы на 1990-1991 годы (A/48/129), и доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Группы (A/44/488).
3. Комитет рассмотрел данный пункт на своих 4, 7, 13 и 14-м заседаниях, состоявшихся 4, 9, 17 и 19 октября 1989 года. Комментарии и замечания, высказанные в ходе рассмотрения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/44/SR.4, 7, 13 и 14). Комитет рассмотрел другие доклады Объединенной инспекционной группы в контексте рассмотрения пунктов 123 ("Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов") и 128 ("План конференций") повестки дня.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 34 (A/44/34).

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

4. На 13-м заседании 17 октября заместитель Председателя Комитета после неофициальных консультаций представил проект резолюции (A/C.5/44/L.4).
5. На своем 14-м заседании 19 октября Комитет без возражений принял проект резолюции A/C.5/44/L.4 (см. пункт 6).

## III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

### Объединенная инспекционная группа

#### Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 40/259 от 18 декабря 1985 года, 41/213 от 19 декабря 1986 года, 42/218 от 21 декабря 1987 года и 43/221 от 21 декабря 1988 года,

рассмотрев годовой доклад Объединенной инспекционной группы о ее деятельности за период с 1 июля 1988 года по 30 июня 1989 года 2/, программу работы Группы на 1989 год и основные элементы программы ее работы на 1990-1991 годы 3/, а также доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Группы 4/,

приветствуя тот факт, что Объединенная инспекционная группа продолжает принимать меры по осуществлению реформ в целях повышения качества и эффективности ее работы во всех отношениях, как это описано в разделе VI ее годового доклада,

вновь подтверждая важное значение подробного и своевременного рассмотрения доклада Объединенной инспекционной группы, в частности государствами-членами и заинтересованными организациями,

1. принимает к сведению годовой доклад Объединенной инспекционной группы и программу ее работы на 1989 год, а также содержащуюся в докладе Генерального секретаря подробную информацию об осуществлении рекомендаций Группы 4/;

---

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 34 (A/44/34).

3/ A/44/129.

4/ A/44/488.

2. предлагает Объединенной инспекционной группе при разработке программы ее работы уделять еще больше внимания управленческим, бюджетным и административным вопросам, имеющим отношение к повестке дня руководящих органов участвующих в ней организаций, а также их основным и общим проблемам;

3. просит Генерального секретаря стандартизировать формат его докладов, касающихся работы и рекомендаций Объединенной инспекционной группы, с тем чтобы в него включались рекомендации Группы и любые решения Генеральной Ассамблеи и других руководящих органов до изложения его комментариев;

4. настоятельно призывает Генерального секретаря при подготовке его доклада об осуществлении рекомендаций Объединенной инспекционной группы и Группу при подготовке ее годового доклада координировать свои усилия в целях представления Генеральной Ассамблее максимально возможной информации об осуществлении рекомендаций Группы;

5. предлагает Объединенной инспекционной группе и впредь прилагать все возможные усилия для выпуска ее докладов заблаговременно до совещаний руководящих органов участвующих в ней организаций, в частности Генеральной Ассамблеи и соответствующих вспомогательных органов, для обеспечения того, чтобы комментарии Генерального секретаря и замечания Административного комитета по координации, если таковые делаются, выпускались в соответствии с существующими положениями, регулирующими своевременное получение документации;

6. просит Объединенную инспекционную группу прилагать все усилия для сокращения ее докладов за счет использования сопоставительных таблиц и графиков там, где это целесообразно, и для включения в них резюме существа ее рекомендаций, с тем чтобы облегчить рассмотрение ее докладов;

7. просит также Объединенную инспекционную группу принять во внимание перечисленные выше директивы при завершении подготовки программы ее работы на 1990-1991 годы;

8. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения исполнительных глав участвующих организаций Объединенной инспекционной группы.

-----